

NOTA INFORMATIVA /
Registro delle attività di trattamento

Regolamento generale sulla protezione dei dati
(2016/679) dell'UE, articoli 13, 14 e 30

Data di redazione: 19 settembre 2017

Ci riserviamo la facoltà di aggiornare o rivedere la presente Nota informativa/ il presente Registro delle attività di trattamento in qualsiasi momento, con qualsiasi preavviso, ai sensi della legislazione vigente. Il Suo diritto alla portabilità dei dati e/o alla limitazione del trattamento, se applicabile, sarà valido a partire dal 25 maggio 2018.

1. Titolare del trattamento/Società	Orion Corporation (numero identificativo della società: 1999212-6) Orionintie 1 FI-02200 Espoo Finlandia Tel. +358-10 4261
2. Responsabile/Contatto	Contatto: Sandra Wotzka Orion Pharma AG Baarerstrasse 75 6300 Zug Svizzera Tel. 0041417674091 E-mail Sandra.wotzka@orionpharma.com Responsabile della protezione dei dati: Heidi Arala e-mail: privacy@orion.fi
3. Nome del file dei dati	Registro dei clienti per il marketing diretto
4. Finalità del trattamento dei dati personali/destinatari (o delle categorie di destinatari) dei dati personali/Base giuridica del trattamento dei dati personali	<p>La finalità del trattamento dei dati personali consiste nell'attività di marketing diretto basato sul rapporto con il cliente, compresa la creazione di un profilo del cliente e la profilazione (informazioni e direct mailing relative a prodotti farmaceutici).</p> <p>La società non può divulgare a terzi i dati raccolti per finalità commerciali. Potremmo condividere le Sue informazioni con terzi, ad esempio, con coloro che ci assistono nello svolgimento di attività tecniche quali memorizzazione e hosting dei dati. Il titolare del trattamento può divulgare i dati ai prestatori di servizi prescelti dal titolare del trattamento per soddisfare le finalità del registro. La società utilizza una piattaforma di gestione dei rapporti con i clienti basata su browser di Internet, gestita tecnicamente da un prestatore di servizi denominato Interactive Medica per le cui finalità i dati personali vengono comunicati a Interactive Medica.</p> <p>In caso di variazione nella proprietà o nel controllo di Orion Corporation o di tutti i nostri prodotti, servizi o beni o parte di essi, potremmo divulgare i Suoi dati personali al nuovo proprietario, successore o cessionario.</p> <p>La base giuridica del trattamento dei dati personali è costituita dal consenso del soggetto interessato o dagli interessi legittimi del titolare del trattamento/dalle finalità di marketing diretto (Regolamento generale sulla protezione dei dati</p>

	dell'UE, articolo 6.1.a o 6.1.f e premessa 47). Il trattamento dei dati personali da parte nostra si basa esclusivamente sui nostri interessi legittimi, qualora riteniamo che, nel ponderare gli interessi, i diritti e gli interessi del soggetto interessato non sostituiranno i nostri interessi legittimi.
5. Contenuto del file	<p>Il file dei dati contiene i seguenti gruppi di dati relativi a medici praticanti, professionisti sanitari e a contatti che fissano appuntamenti di promozione commerciale (mailing e inviti).</p> <p>Informazioni raccolte e aggiornate dal titolare del trattamento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cronologia degli incontri • Prodotti presentati • Cronologia degli incontri • Gruppi target di clienti in base all'area terapeutica del medico e descrizione dell'attività professionale ai fine della corretta assegnazione degli incontri di promozione commerciale. • Accessibilità degli incontri per la promozione commerciale (orari/anno) • Registrazione della distribuzione dei campioni • Distribuzione di materiale relativo al programma di gestione dei rischi • Altri materiali possibilmente distribuiti • Informazioni di contatto dei soggetti che organizzano incontri per la promozione commerciale: nome, numeri di telefono di lavoro, indirizzi e-mail <p>Dati ricevuti dal registro esterno non modificati dal titolare del trattamento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Identificativo della persona indicata nel database • Numero di licenza • Sesso • Appellativo • Mansione • Nome • Data di nascita • Informazioni di contatto (indirizzo postale, indirizzo di lavoro, numero di telefono) • Luogo di lavoro e informazioni di contatto • Professione • Obiezione al marketing diretto
6. Fonti di informazioni	<p>Dati forniti dal prestatore di servizi del database SM Marketing. https://www.smmarketing.ch</p> <p>Dati raccolti dal titolare del trattamento: personale addetto alle vendite, rappresentanti commerciale e assistenti per i rapporti con i clienti.</p>
7. Periodo di conservazione dei dati personali	<p>Il fornitore dei dati esterno dispone solo di dati validi e aggiornati. Il file dei dati viene aggiornato periodicamente per fare in modo che comprenda solo i dati rilevanti ai fini del trattamento. Su richiesta legittima del soggetto interessato, il trattamento è limitato alla richiesta. I dati vengono cancellati in conformità agli obblighi previsti per l'archiviazione (distribuzione di campioni di farmaci e materiale relativo al programma di gestione dei rischi).</p>
8. Principi di protezione	<p>Il file dei dati è contenuto in un server in un ambiente di hosting privato.</p>

del file dei dati	<p>L'applicazione viene utilizzata mediante una connessione https protetta, esclusivamente con un nome utente e una password personali. Le informazioni sono accessibili solo da parte dei dipendenti della società che necessitano di accedere in virtù delle proprie mansioni. Solo l'utente autorizzato del file dei dati può creare nuovi utenti e aggiornare le informazioni dell'utente. La manutenzione tecnica del file dei dati viene effettuata da Interactive Medica.</p> <p>L'accesso al server tramite una connessione VPN per la manutenzione del sistema è riservato esclusivamente ai dipendenti autorizzati di Interactive Medica.</p>
9. Diritto di accesso e diritto alla portabilità dei dati	<p>Dopo aver fornito sufficienti criteri di ricerca, il soggetto interessato ha il diritto di accedere ai propri dati personali sul relativo file dei dati o di ricevere un avviso relativo all'assenza di tali dati nel file. Allo stesso tempo, il titolare del trattamento dei dati fornisce al soggetto interessato informazioni sulle fonti dei dati contenuti nel file, sugli usi dei dati contenuti nel file e sulle destinazioni dei dati divulgati.</p> <p>Il soggetto interessato ha diritto alla portabilità dei dati, ossia, ha il diritto di richiedere che i propri dati, forniti al titolare del trattamento dal soggetto interessato e trattati con mezzi automatizzati, vengano trasferiti al soggetto interessato in un formato strutturato e in linguaggio macchina, in cui la base per il trattamento consiste nel consenso o nell'adempimento di un contratto tra il titolare del trattamento e il soggetto interessato.</p> <p>Il soggetto interessato che desidera avere accesso ai dati relativi a se stesso, come indicato sopra, deve presentare un'apposita richiesta alla persona responsabile presso il rappresentante locale del titolare del trattamento mediante un documento certificato firmato personalmente o in maniera comparabile.</p>
10. Diritto di revoca del consenso/Diritto di opposizione al trattamento per finalità di marketing diretto	<p>Nel caso in cui la base giuridica per il trattamento dei dati personali sia il consenso del soggetto interessato, il soggetto interessato ha il diritto di revocare il consenso.</p> <p>Nel caso in cui la base giuridica per il trattamento dei dati personali sia l'interesse legittimo del titolare del trattamento, il soggetto interessato ha il diritto di opporsi al trattamento per finalità di marketing diretto.</p> <p>Nel caso in cui la revoca del consenso o l'opposizione al trattamento per finalità di marketing diretto riguardi esclusivamente il marketing diretto effettuato dal titolare del trattamento dei dati, il soggetto interessato deve presentare un'apposita richiesta alla persona responsabile presso il titolare del trattamento mediante un documento scritto certificato firmato personalmente o in maniera comparabile al rappresentante locale del titolare del trattamento indicato nella sezione 2. di cui sopra.</p> <p>Nel caso in cui la revoca o l'opposizione al trattamento riguardi la promozione di prodotti medici in generale, il soggetto interessato deve presentare un'apposita richiesta al fornitore di dati esterno di cui sopra alla sezione 6. (SM Marketing). La revoca del consenso non rende illecito il trattamento dei dati personali effettuato prima della revoca.</p>
11. Rettifica, limitazione del trattamento e cancellazione	<p>Il soggetto interessato può comunicare a SM Marketing eventuali modifiche ai propri dati (riguardo ai dati forniti da SM Marketing) contattando SM Marketing come descritto nella nota informativa accessibile all'indirizzo Internet indicato nella sezione 6. del presente documento.</p> <p>https://www.smmarketing.ch</p>

Il titolare del trattamento, di propria iniziativa o su richiesta del soggetto interessato, deve rettificare, cancellare o integrare senza ingiustificato ritardo i dati personali contenuti nel proprio file dei dati personali, nel caso in cui siano errati, superflui, incompleti od obsoleti per quanto riguarda le finalità del trattamento. Il titolare del trattamento deve inoltre impedire la divulgazione di tali dati, qualora tale azione rischi di compromettere la tutela della privacy della persona o dei diritti di quest'ultima.

Il soggetto interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento una limitazione del trattamento, nel caso in cui il soggetto interessato abbia contestato l'esattezza dei dati personali trattati, se il soggetto interessato ha affermato che il trattamento è illegale e il soggetto interessato si è opposto alla cancellazione dei dati personali e ha invece richiesto la limitazione dell'uso degli stessi; se il titolare del trattamento non necessita più dei dati personali ai fini del trattamento, ma questi sono richiesti dal soggetto interessato per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria; o se il soggetto interessato si è opposto al trattamento ai sensi del Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE in attesa della verifica in merito all'eventuale prevalenza dei motivi legittimi del titolare del trattamento rispetto a quelli del soggetto interessato. Se il trattamento è limitato in base a quanto sopra, il soggetto interessato che ha ottenuto la limitazione del trattamento deve essere informato dal titolare del trattamento prima che tale limitazione sia revocata.

Se il titolare del trattamento rifiuta la richiesta del soggetto registrato di rettificare un errore, è necessario che venga rilasciato un apposito certificato scritto. Il certificato deve inoltre indicare i motivi del rifiuto. In tal caso, il soggetto può sottoporre la questione all'attenzione del garante per la protezione dei dati.

Il titolare del trattamento dei dati deve notificare la rettifica ai destinatari ai quali i dati sono stati comunicati e alla fonte dei dati personali errati. Tuttavia, non è previsto alcun obbligo di notifica se è impossibile o irragionevolmente difficile.

Le richieste di rettifica dovranno essere presentate contattando il rappresentante locale del titolare del trattamento indicato nella sezione 2. del presente documento.